

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **1 (1883)**

Heft 40

PDF erstellt am: **05.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 4. Oktober — Berne, le 4 Octobre — Berna, li 4 Ottobre

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel  
Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce  
Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

**Jährlicher Abonnementspreis Fr. 5.** — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.  
**Abonnement annuel Fr. 5.** — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.  
**Prezzo delle associazioni Fr. 5.** — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Briefe für die Redaktion sind an das „Schweiz. Handelsbureau in Bern“ zu adressiren. — Les lettres destinées à la rédaction doivent être adressées au Bureau fédéral du Commerce à Berne  
Le lettere destinate alla Redazione devono essere indirizzate all' Ufficio federale del Commercio a Berna.

### Banknoten-Vernichtung.

Die bis Ende September 1883 zum Zwecke des Austausches gegen neue Notenformulare vernichteten alten Noten betragen:

#### a. Vernichtung unter der Bundes-Kontrolle:

Noten der Basellandschaftl. Kantonalbank . . .	Fr. 100,000	
» » Banca cantonale ticinese . . .	» 100,000	
» » Aargauischen Bank . . .	» 900,000	
» » Toggenburger Bank . . .	» 30,000	
» » Appenzell A./Rh. Kantonalbank . . .	» 400,000	
» » Zürcher Kantonalbank . . .	» 2,600,000	
» » Kantonalen Spar- und Leihkasse von Nidwalden . . .	» 10,000	
		Fr. 4,140,000

#### b. Vernichtung unter der kantonalen Kontrolle:

Noten der St. Gallischen Kantonalbank . . .	Fr. 900,000	
» » Basellandschaftl. Kantonalbank . . .	» 120,000	
» » Kantonalbank von Bern . . .	» 2,100,000	
» » Bank in St. Gallen . . .	» 1,200,000	
» » Thurgauischen Kantonalbank . . .	» 150,000	
» » Thurgauischen Hypothekenbank . . .	» 100,000	
» » Graubündner Kantonalbank . . .	» 100,000	
» » Bank in Zürich . . .	» 300,000	
» » Zürcher Kantonalbank . . .	» 400,000	
		» 5,370,000
		Fr. 9,510,000

Bern, den 1. Oktober 1883.

Eidg. Finanzdepartement.

### Annulation de billets de banque.

Les anciens billets qui, à fin septembre 1883, ont été détruits pour être échangés contre de nouveaux formulaires se montent:

#### a. Annulation sous le contrôle de la Confédération:

Billets de la Banque cantonale de Bâle-Campagne fr.	100,000	
» » Banque cantonale tessinoise . . .	» 100,000	
» » Banque d'Argovie . . .	» 900,000	
» » Banque du Toggenbourg . . .	» 30,000	
» » Banque cantonale d'Appenzell Rh. Ext. »	» 400,000	
» » Banque cantonale de Zurich . . .	» 2,600,000	
» » Caisse cantonale d'épargne et de prêts de Nidwalden . . .	» 10,000	
		fr. 4,140,000

#### b. Annulation sous le contrôle cantonal:

Billets de la Banque cantonale de St-Gall . . fr.	900,000	
» » Banque cantonale de Bâle-Campagne »	» 120,000	
» » Banque cantonale de Berne . . .	» 2,100,000	
» » Banque à St-Gall . . .	» 1,200,000	
» » Banque cantonale de Thurgovie . . .	» 150,000	
» » Banque hypothécaire de Thurgovie »	» 100,000	
» » Banque cantonale des Grisons . . .	» 100,000	
» » Banque de Zurich . . .	» 300,000	
» » Banque cantonale de Zurich . . .	» 400,000	
		» 5,370,000
		fr. 9,510,000

Berne, 1<sup>er</sup> octobre 1883.

Département fédéral des finances.

### Bekanntmachung.

Kaum ist eine Anzahl neuer Banknoten in Verkehr gesetzt, so wird die Wahrnehmung gemacht, daß auf einzelnen Stücken Firmastempel angebracht werden; das Anbringen von Stempeln kann aber unter Umständen eine wesentliche Erschwerung zur Unterscheidung zwischen ächten und falschen Stücken veranlassen.

Es liegt nun in der Aufgabe der Behörden und auch im Interesse der Emissionsbanken und des Publikums, diesem Mißbrauche entgegenzutreten. Im Falle daher derselbe fortgesetzt werden sollte, so wäre das unterzeichnete Departement genöthigt, seinerseits vorab in Erwägung zu ziehen, ob nicht bestempelte oder beschriebene Banknoten von der Annahme an den eidg. Kassen auszuschließen seien.

Bern, den 17. September 1883.

Eidg. Finanzdepartement:  
**Hammer.**

### Publication.

A peine un certain nombre de nouveaux billets de banque ont-ils été mis en circulation, que déjà l'on a pu remarquer que quelques-uns portaient l'empreinte de raisons de commerce.

L'apposition de ces timbres pouvant toutefois, suivant les circonstances, rendre la distinction entre un billet véritable et un faux sensiblement plus difficile, il est du devoir des autorités ainsi que de l'intérêt des banques d'émission et du public, de s'opposer à cet abus.

Dans le cas où cet abus devrait continuer, le Département soussigné se verrait de son côté dans la nécessité d'examiner la question de savoir si les caisses fédérales ne doivent pas refuser tout billet timbré ou portant une indication écrite quelconque.

Berne, le 17 septembre 1883.

Département fédéral des finances:  
**Hammer.**

### Stellen - Ausschreibung.

**Kontroleur bei der Hauptzollstätte Locarno.** Jahresbesoldung Fr. 2600. — Anmeldungen sind bis zum 15. Oktober der Zolldirektion in Lugano einzureichen.

Bern, 1. Oktober 1883.

**Einnehmer bei der Nebenzollstätte Maccagno.** Jahresbesoldung Fr. 800. Anmeldungen sind bis zum 17. Oktober 1883 der Zolldirektion in Lugano einzureichen.

Bern, den 3. Oktober 1883.

Eidg. Oberzolldirektion.

### Mises au concours.

**La place de contrôleur au bureau principal des péages à Locarno.** Traitement annuel fr. 2600. — S'adresser d'ici au 15 octobre à la Direction des péages à Lugano.

Berne, le 1<sup>er</sup> octobre 1883.

**La place de receveur au bureau secondaire des péages à Maccagno.** Traitement annuel fr. 800. S'adresser jusqu'au 17 octobre 1883 à la Direction des péages à Lugano.

Berne, le 3 octobre 1883.

Direction générale des péages.

### Avvisi di concorso.

**Il posto di controllore nel ufficio principale dei dazi federali a Locarno.** Salario franchi 2600 all'anno. — Rivolgersi fin'al 15 ottobre alla Direzione dei dazi a Lugano.

Berna, li 1<sup>o</sup> ottobre 1883.

**Il posto di ricevitore nel ufficio secondario dei dazi federali a Maccagno.** Salario franchi 800 all'anno. Rivolgersi fin' al 17 ottobre alla Direzione dei dazi a Lugano.

Berna, li 3 ottobre 1883.

Direzione generale dei dazi.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 29. September 1883.  
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 29 septembre 1883.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Zentralstelle		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken.		Uebrige Kassabestände		Total	
		Emission	Circulation	Espèces ayant cours légal y compris l'avoir au Bureau central		Billets d'autres banques d'émission suisses.	Autres valeurs en caisse		Total		
				Gesetzliche Notendeck. 40 o/o der Zirkulation. Conversion légale des billets 40 o/o de la circulation.	Frei verfügbarer Theil. Partie disponible.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . .	7,000,000	6,978,000	2,791,200	—	904,580	—	Fr. 47,878	74	4,817,488	74
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . .	950,000	792,170	316,868	—	25,900	—	12,676	72	505,896	72
3	Kantonalbank von Bern, Bern . . . . .	8,150,000	7,116,945	2,846,778	—	306,310	—	162,148	67	4,717,313	67
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . .	1,900,000	1,780,460	712,184	—	9,170	—	115,051	71	912,810	69
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen . . . . .	5,000,000	4,955,890	1,982,286	—	114,250	—	2,903	76	2,767,387	95
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer . .	489,410	469,870	187,948	—	7,010	—	1,430	33	231,045	33
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden . . . . .	1,500,000	1,248,780	499,512	—	96,900	—	8,092	96	660,065	88
8	Aargauische Bank, Aarau . . . . .	3,000,000	2,819,850	1,127,940	—	93,740	—	44,900	38	1,400,870	38
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig . . . . .	1,000,000	948,980	378,392	—	50,203	—	161,640	32	682,885	46
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . . .	2,000,000	1,983,000	793,200	—	147,774	—	13,600	88	1,048,923	20
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld .	1,000,000	866,480	346,592	—	296,522	—	23,100	50	717,818	30
12	Graubündner Kantonalbank, Chur . . . . .	2,900,000	2,201,360	880,544	—	121,520	—	72,000	55	1,124,064	05
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern . .	1,294,800	995,650	398,260	—	562,455	—	131,750	57	1,082,617	57
14	Banque du Commerce, Genève . . . . .	20,000,000	16,207,350	6,482,940	—	1,527,387	—	38,460	25	8,819,583	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau . .	2,500,000	2,432,700	978,080	—	191,221	—	26,850	63	1,205,317	63
16	Bank in Zürich, Zürich . . . . .	5,700,000	5,446,850	2,178,740	—	4,179,833	—	396,850	79	6,764,516	39
17	Bank in Basel, Basel . . . . .	8,000,000	7,849,500	3,139,800	—	758,995	—	852,500	37	4,760,320	88
18	Bank in Luzern, Luzern . . . . .	2,000,000	1,973,600	789,440	—	334,205	—	45,200	83	1,199,924	83
19	Banque de Genève, Genève . . . . .	5,000,000	4,409,250	1,763,700	—	30,098	—	197,200	80	2,022,144	—
20	Crédit Gruyérien, Bulle . . . . .	290,000	246,980	98,792	—	23,883	—	89,620	88	214,016	88
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich . . . . .	15,000,000	12,145,860	4,858,344	—	3,242,640	—	50,820	30	8,480,706	23
22	Solothurnische Bank, Solothurn . . . . .	2,500,000	2,318,250	927,900	—	298,875	—	120,850	22	1,395,936	45
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . . .	1,000,000	840,200	336,080	—	82,054	—	188,130	35	625,873	94
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg .	946,905	877,085	350,834	—	240,121	—	58,910	18	650,847	18
25	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	882,620	829,120	331,648	—	22,362	—	22,320	08	394,661	08
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne . . .	7,909,565	6,635,935	2,654,374	—	816,815	—	200,900	03	4,366,706	42
27	Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf . .	300,000	295,600	118,240	—	42,911	—	150	92	161,815	27
28	Kant. Spar- und Leihkasse v. Nidw., Stans .	300,000	289,700	118,880	—	9,415	—	570	07	125,960	07
29	Banque populaire de la Gruyère, Bulle . .	286,280	264,410	105,764	—	17,846	—	20,290	15	157,659	15
30	Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel .	1,600,000	1,484,500	573,800	—	146,580	—	85,710	72	822,768	72
31	Banq. commerciale neuchâtoise, Neuchâtel	1,850,000	1,809,350	323,740	—	110,510	—	54,200	73	810,784	73
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen .	450,000	432,850	173,020	—	72,165	—	15,130	22	263,951	22
	Stand am 22. September 1883	112,649,080	98,892,925	39,557,170	—	16,912,296	—	4,334,480	70	63,862,472	01
	Etat au 22 septembre 1883	109,569,080	93,973,215	37,889,286	—	19,056,671	—	5,849,270	49	64,839,940	84
		+ 3,080,000	+ 4,919,710	+ 1,967,884	—	- 2,144,375	—	- 1,514,840	21	- 977,468	83
				Gold (or) . . . . .	Fr. 36,299,604. —						
				Silber (argent) . . . . .	n 20,169,862. 31						
				Gesetzliche Baarschaft (encaisse légale)	Fr. 56,469,466. 31						

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.  
 Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

Vom 29. September 1883. — Du 29 septembre 1883.  
 (Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total			
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours.	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois					
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger		Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassascheine, obligatiionen und Coupons. Bons de caisse d'états suisses, obligations des d'Etat et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen . . . . .	5,000,000	114,250	—	2,722,773. 03	1,680,567. 92	1,509,270. —	—	—	6,026,860. 95
14	Banque du Commerce à Genève . . . . .	20,000,000	33,460	115,301 05	13,751,090. 20	4,215. 50	2,070,800. —	—	—	15,979,866. 75
16	Bank in Zürich . . . . .	5,700,000	396,850	—	8,667,884. 20	9,943. 80	3,929,960. 40	—	—	13,004,638. 40
17	Bank in Basel . . . . .	8,000,000	852,500	—	7,658,178. 98	162,699. 10	3,844,253. 30	—	—	12,517,631. 38
19	Banque de Genève . . . . .	5,000,000	197,200	—	7,799,162. 95	126,598. 40	987,366. 05	—	—	9,060,327. 40
31	Banque commerciale neuchâtoise . . . . .	1,850,000	54,200	—	5,273,258. 48	54,745. 95	637,700. —	—	—	6,019,904. 43
	Stand am 22. September 1883	45,550,000	1,653,460	115,301. 05	45,872,347. 84	2,038,770. 67	12,929,349. 75	—	—	62,609,229. 31
	Etat au 22 septembre 1883	44,650,000	2,013,460	6,000. —	43,176,728. 81	2,000,635. 85	13,071,685. 35	—	—	60,267,910. 01
		+ 900,000	- 360,000	+ 109,301. 05	+ 2,695,619. 03	+ 38,134. 82	- 141,735. 60	—	—	+ 2,341,319. 30
		<b>Aktiven — Actif</b>				<b>Passiven — Passif</b>				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige disponibele Guthaben Autres créances disponibles à court échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechselschulden Engagements sur effets de change	Total	
5	Bank in St. Gallen . . . . .	2,650,184. 19	6,026,860. 95	1,463,644. 03	10,140,689. 17	4,955,590	814,821. 07	—	5,770,411. 07	
14	Banque du Commerce à Genève . . . . .	8,010,327. 75	15,979,866. 75	123,582. 60	24,113,777. 10	16,207,350	3,256,828. 50	—	19,464,178. 50	
16	Bank in Zürich . . . . .	6,358,573. 60	13,004,638. 40	567,898. 69	19,931,110. 69	5,446,850	6,692,493. 53	—	12,139,343. 53	
17	Bank in Basel . . . . .	3,898,795. 51	12,517,631. 38	1,554,466. 02	17,970,892. 91	7,849,500	4,798,888. 52	—	12,648,388. 52	
19	Banque de Genève . . . . .	1,793,798. 20	9,060,327. 40	—	10,854,125. 60	4,409,250	570,003. 15	—	4,979,253. 15	
31	Banque commerciale neuchâtoise . . . . .	434,250. —	6,019,904. 43	8,408. 79	6,462,563. 22	809,350	677,634. 53	—	1,486,984. 53	
	Stand am 22. September 1883	* 23,145,929. 25	62,609,229. 31	3,718,000. 13	89,473,158. 69	39,677,890	16,810,669. 30	—	56,488,559. 30	
	Etat au 22 septembre 1883	23,100,624. 25	60,267,910. 01	3,397,961. 89	86,766,496. 15	37,255,170	13,991,066. 53	—	51,246,236. 53	
		+ 45,305. —	+ 2,341,319. 30	+ 320,038. 24	+ 2,706,662. 54	+ 2,422,720	+ 2,819,602. 77	—	+ 5,242,322. 77	

\* Ohne Fr. 12,511. 28 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen.  
 \* Sans fr. 12,511. 28 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.  
 Disconto am 1. Oktober 1883 in Basel, Zürich, Bern, St. Gallen und Lausanne: 3 %; Genf: 2 1/2 %.  
 Escompte le 1<sup>er</sup> octobre 1883 à Bâle, Zurich, Berne, St-Gall et Lausanne: 3 %; Genève: 2 1/4 %.

**Spezifikation der gesetzlichen Baarschaft bei den schweiz. Emissionsbanken auf den 29. September 1883**

**Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses au 29 septembre 1883**

N <sup>o</sup>	Firma — Raison sociale	Gold — Or		Silber — Argent	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	2,469,190	—	936,600	—
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	280,725	—	175,635	—
3	Kantonalbank von Bern in Bern	3,495,025	—	473,860	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	514,730	—	246,255	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	1,366,835	—	686,500	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye à Estavayer	214,615	—	7,990	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	305,935	—	215,700	—
8	Aargauische Bank in Aarau	403,885	—	620,215	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	409,805	—	11,856	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	843,055	—	90,397	—
11	Thurgauische Hypothekenbank in Frauenfeld	225,905	—	311,915	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	930,350	—	71,714	—
13	Kant. Spar- und Leihkasse, Luzern	624,750	—	325,965	—
14	Banque du commerce, Genève	5,679,085	—	1,795,830	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank in Herisau	900,000	—	104,900	—
16	Bank in Zürich, Zürich	1,356,145	—	2,464,610	—
17	Bank in Basel, Basel	2,265,540	—	1,093,270	—
18	Bank in Luzern, Luzern	759,465	—	364,180	—
19	Banque de Genève, Genève	1,266,400	—	436,180	—
20	Crédit Gruyérien à Bulle	119,925	—	2,750	—
21	Zürcher Kantonalbank in Zürich	4,844,310	—	2,726,150	—
22	Solothurnische Bank in Solothurn	1,057,000	—	148,000	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	411,895	—	5,245	—
24	Banque cantonale fribourgeoise à Fribourg	556,395	—	34,560	—
25	Caisse d'amortissement de la dette publique à Fribourg	318,485	—	35,525	—
26	Banque cant <sup>ale</sup> vaudoise, Lausanne	3,191,790	—	128,405	—
27	Ersparnißkasse des Kantons Uri in Altorf	75,784	—	85,366	—
28	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden in Stans	124,525	—	770	—
29	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	117,305	—	6,305	—
30	Banque cant <sup>ale</sup> neuchâtel <sup>e</sup> , Neuchâtel	44,635	—	675,745	—
31	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	4,000	—	430,250	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	122,115	—	43,070	—
		35,299,604	—	14,755,713	—
Depositum bei der Zentralstelle } Dépôt au bureau central		1,000,000	—	5,414,149	31
Gesetzliche Baarschaft } Encaisse légale		36,299,604	—	20,169,862	31

Zentralstelle der Konkordatsbanken. — Bureau central des banques concordataires

**Verkehr mit den Konkordatsbanken  
Mouvement entre les banques concordataires  
im Monat September 1883 — en septembre 1883**

1 <sup>o</sup> Uebertragungen von Konto auf Konto } . . . . .	Fr. 7,688,243. 63
2 <sup>o</sup> Virement de compte à compte	
3 <sup>o</sup> Cassa-Bewegung: — Mouvement de caisse:	
Eingang (entrée) . . . . .	Fr. 395,000. —
Ausgang (sortie) . . . . .	» 595,000. — » 990,000. —
Total Fr. 8,678,243. 63	

**Einnahmen der Zollverwaltung in den Jahren 1882 und 1883  
Recettes de l'administration des péages dans les années 1882 et 1883**

Monate Mois	1882		1883		1883		
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Mehreinnahme Augmentation	Mindereinnahme Diminution	
Januar <i>Janv.</i>	1,489,448	66	1,421,795	78	—	—	67,652 88
Febr. <i>Févr.</i>	1,333,520	44	1,638,594	05	305,073	61	—
März <i>Mars</i>	1,547,415	69	1,814,913	19	267,497	50	—
April <i>Avril</i>	1,528,266	18	1,740,796	34	212,530	16	—
Mai <i>Mai</i>	1,615,322	39	1,732,688	57	117,366	18	—
Juni <i>Juin</i>	1,433,723	98	1,564,135	17	130,411	19	—
Juli <i>Juillet</i>	1,300,271	75	1,417,767	62	117,495	87	—
August <i>Août</i>	1,324,804	40	1,449,029	36	124,224	96	—
Sept. <i>Sept.</i>	1,531,349	82	1,625,079	20	93,729	38	—
Oktob. <i>Octobre</i>	1,754,657	57	—	—	—	—	—
Nov. <i>Nov.</i>	1,786,687	93	—	—	—	—	—
Dez. <i>Déc.</i>	1,958,516	19	—	—	—	—	—
Total	18,603,985	—	—	—	—	—	—
auf Ende Sept. à fin septembre	13,104,123	31	14,404,799	28	1,300,675	97	—

**Maximalbetrag der internen Geldanweisungen.**

(I. Bundesrathsbeschluß vom 21. September 1883.)

Art. 60 der Transportordnung der schweizerischen Posten (Postamtsblatt 1876, Nr. 29) wird abgeändert wie folgt:

« Die Einzahlungen für Geldanweisungen können in beliebigem Betrage stattfinden, jedoch darf eine einzelne Geldanweisung nicht über Fr. 1000 betragen, wenn sie bei einem Postbureau erster oder zweiter Klasse oder bei einem größern, von der Postverwaltung speziell zu bezeichnenden Postbureau dritter Klasse, und nicht über Fr. 500, wenn sie bei einem andern Postbureau dritter Klasse oder bei einer Postablage zahlbar ist. Das Postdepartement kann für amtliche Geldanweisungen den Maximalbetrag bis auf Fr. 10,000 festsetzen. Für telegraphische Geldanweisungen ist der Höchstbetrag, ohne Rücksicht auf den Bestimmungsort, auf Fr. 300 festgesetzt. »

(II. Vollzugsvorschriften.)

Zur Auszahlung interner Geldanweisungen bis zum Höchstbetrage von Fr. 1000 werden bis auf Weiteres diejenigen Postbureau dritter Klasse ermächtigt, welche jährlich mindestens 300 interne Geldanweisungen auszahlen haben.

Das Verzeichniß der Postbureau dritter Klasse, welche vom 1. Oktober 1883 an interne Geldanweisungen bis zum Betrage von Fr. 1000 auszahlen können, speziell (mit einem \*) bezeichnet.

**Montant maximum des mandats-poste internes.**

(I. Arrêté du Conseil fédéral du 21 septembre 1883.)

L'art. 60 du règlement de transport pour les postes suisses (Feuille postale n<sup>o</sup> 29 de 1876) est modifié comme suit:

« Il est permis de consigner une somme quelconque pour être expédiée par mandat de poste, toutefois le montant de chaque mandat ne peut pas excéder fr. 1000, s'il doit être payé par un bureau de poste de première ou de seconde classe ou par un bureau important de troisième classe spécialement désigné par l'Administration des postes, et fr. 500, lorsqu'il est payable par un autre bureau de troisième classe ou par un dépôt de poste. Pour les mandats officiels le Département peut élever le montant maximum à fr. 10,000. Pour les mandats télégraphiques, quelle qu'en soit la destination, le montant maximum est fixé à fr. 300. »

(II. Mesures d'exécution.)

Sont autorisés, jusqu'à nouvel ordre, à payer des mandats-poste internes jusqu'au montant maximum de fr. 1000, tous les bureaux de troisième classe qui paient au moins 300 mandats internes par an.

L'état des bureaux de poste est réimprimé. Les bureaux de troisième classe qui, dès le 1<sup>er</sup> octobre 1883, pourront payer des mandats-poste internes jusqu'au montant de fr. 1000, y seront spécialement désignés par un astérisque (\*).

**Schweizerische Konsulatsberichte.**

**Ancona**, 28. September 1883.

Bericht des schweizerischen Konsuls, Herrn *L. Diethelm*, über das Jahr 1882.

Das Jahr 1882 ist, was die Ernte anbetrifft, für diesen Konsularbezirk unter die gesegnetsten zu zählen, indem dieselbe durchweg gut ausgefallen ist. Trotzdem wird weder der Landbesitzer noch der Kaufmann sich mit dem Resultat zufrieden geben.

Die Korn-Ernte fiel reichlich aus, nicht nur hier und überhaupt in Italien, sondern durchweg in den meisten Korn produzierenden Ländern. Die Folge davon war, daß die Preise niedrig blieben und trotzdem eine unangenehme Geschäftsstille herrschte, indem einerseits die Landbesitzer, auf bessere Zeiten hoffend, mit dem Verkauf ihrer Vorräthe möglichst zurückhielten und andererseits die oberitalienischen und ausländischen Marktpreise jede Spekulation hinderten. Die Preise sind stationär auf 22 1/2—23 Fr. per 100 kg geblieben. Die *Mais*-Ernte ist in quantitativer Hinsicht ebenfalls gut ausgefallen, während die Qualität oft zu wünschen übrig läßt. Durch die schlechte regnerische Witterung während der Erntezeit haben sehr viele Partien gelitten. Es fanden Sendungen von diesem Artikel von hier nach der Schweiz in den Monaten Oktober bis Dezember per Gotthardbahn statt. Der Preis stellte sich für gute schöne gelbe Waare auf 18 Fr. per 100 kg loco Ancona und es sind die Preise noch stationär, trotzdem die Sendungen in's Ausland nicht mehr Rechnung bringend sind.

Die *Seiden-Cocons*-Ernte war, obwohl circa 20 % geringer als die vom Jahre 1881, noch befriedigend für den Landbesitzer, indem sie gut ausfiel und hohe Preise bezahlt wurden. Das Resultat für die Spinner dagegen war schlecht und wird Vielen noch lange schmerzlich im Gedächtnisse bleiben. Der Fehler liegt zwar größtentheils an den Spinnern selbst; jedoch, wenn auch bei den Cocons-Einkäufen die Rechnung ohne den Wirth gemacht wurde, so war man immerhin berechtigt, auf ein weniger schlimmes Resultat zu hoffen. Die *japanischen Cocons* wurden in diesem Konsularbezirk außer Bologna so zu sagen nicht mehr gezüchtet und es haben die *gelben einheimischen* seit Jahren wieder den Vorrang eingenommen. Für letztere wurde für gute konsistente Waare 3—5 L. angelegt. Die Mittelrendite läßt sich auf 11 1/2—12 kg Cocons für 1 kg Seide beziffern. Ein großer Theil der Rohseide bleibt noch unverkauft und obgleich wenig Aussicht auf eine starke Erhöhung der Preise vorhanden ist, so klammern sich doch die Spinner an die Wahrscheinlichkeit, daß die Preise auf den Konsumplätzen kaum niedriger gehen dürften, als sie schon sind. Die Ueberzeugung, mit dem Zuwarten wenig zu riskieren, hält Viele ab, ihre Waare zu verschleudern. Leider gibt es aber andererseits immer auch Solche, die verkaufen müssen, da sie das Geld nothwendig haben, ein Umstand, der stets zum Nachtheil der Uebrigen einwirkt. In diesem Konsularbezirk wird nur *Rohseide* fabrizirt, welche Absatz auf den Märkten von Mailand, Turin und Lyon findet. Nach der Schweiz direkt geht so zu sagen nichts, indem von Italien nach dorten meistens verarbeitete Seide zur Ausfuhr kommt. Es gibt aber trotzdem auch Häuser in der Schweiz, die in Mailand und Turin die rohe Seide kaufen und verarbeiten lassen und bleibt es ein Räthsel.



warum es nicht besser konveniren sollte, gewiß auch die gleiche rohe Seide, die sie auf obigen Märkten kaufen, direkt an der Quelle zu nehmen. Wir haben hier sehr viele und sehr gute Rohseidenspinnereien, die ein ausgezeichnetes Produkt liefern; allein trotzdem die Leute sich jegliche Mühe geben, mit der Schweiz zu arbeiten, will es doch nicht recht gelingen. Ich habe in Erfahrung gebracht, daß einige von den ersten hiesigen Spinnern angefangen haben, ihr Produkt direkt nach New-York zu verkaufen, wo sie lohnende Preise erzielen. Es ist zu wünschen, daß dieser Schritt zur Emanzipation von den bisherigen Absatzgebieten auch fernerhin und in größerem Maßstabe mit Erfolg fortgesetzt werde.

Die *Seidenabfälle*, wie *Struse*, *Cocons percés*, *doubles* etc. hiesiger Provenienz gehen fast ausschließlich nach der Schweiz. Es ist mir nicht gegeben, eine irgendwie genaue Ziffer der in diesem Konsularbezirke zum Verkauf gekommenen Cocons zu nennen, indem nur auf den Hauptmärkten eine genaue Kontrolle geführt wird und außerdem bedeutende Quantitäten direkt an die Spinnereien abgeliefert werden, ohne auf den Märkten zu erscheinen, um dort abgewogen zu werden. Das Ergebnis der Hauptmärkte hiesiger Gegend beziffert sich wie folgt:

Ancona Cocons	44,000 kg	Fossombrone Cocons	101,000 kg
Jesi	» 231,000 »	Macerata	» 187,000 »
Osimo	» 215,000 »		

Die Einfuhr von **St. Galler Weisswaren** hat seit ungefähr 3 Jahren stetig abgenommen; erstens der Mode halber und zweitens deshalb, weil *Jaconets*, *Muslin*, *Organdis* und *Linons* aus England zu bedeutend billigeren Preisen eingeführt werden. Ein Artikel, welcher konkurrenzfähig wäre, ist durch den ungeheuren Zoll beinahe unmöglich geworden, da der frühere Zollsatz von 74 Fr. auf 300 Fr. per 100 kg erhöht wurde, was bei einem geringen Artikel wie die damascierten *Muslins* die Einfuhr sehr erschwert. Der Zollsatz von 300 Fr. auf Stückereien sollte auch nicht erhöht werden, da mit Ausnahme von 2 oder 3 ganz unbedeutenden Fabriken der Artikel in Italien nicht erzeugt wird.

Ueber das neue italienische **Handelsgesetz** haben meine Herren Kollegen von Neapel und Mailand bereits referirt und die wichtigsten Artikel wörtlich angeführt. Nichtsdestoweniger glaube ich es hier am Platze, auf nachfolgende, seit 1. Januar d. J. in Kraft getretene Vorschriften, das *Wechselrecht* betreffend, aufmerksam zu machen (dem deutschen Handelsarchiv entnommen):

Die bisher im Texte eines Wechsels zur Anwendung gekommenen Formeln, wie „*Prima di cambio*“ (première de change), „*Sola di cambio*“ (seule de change), sind nicht mehr genügend. Es ist notwendig, daß man schreibe wie folgt: *Prima lettera di cambio* (première lettre de change); ebenso haben Wechselbillets anstatt bloß auf „*Pagherò*“, nunmehr auf „*Pagherò cambiario*“ (je paierai pour change) oder „*Vaglia cambiario*“ (Valeur de change) zu lauten. Die in Italien ausgestellten Wechseleffekten, welche diesen Vorschriften nicht genügen, werden von der italienischen Nationalbank nicht diskontirt. Im Falle eines Protestes kann der Schuldner auch nicht beim Handelsgericht eingeklagt werden, indem eine Zahlungsverpflichtung, welche nicht in den vorgeschriebenen obligatorischen Termen ausgestellt ist, keinen andern Charakter hat, als den einer Anerkennung der Schuld, die als solche nur auf zivilgerichtlichem Wege eingetrieben werden kann.

Der Protest, welcher früher am Tage nach dem Verfall eines Wechsels aufgenommen werden mußte, kann jetzt auch erst am zweiten Tage nach Verfall erhoben werden. Der Inhaber eines protestirten Wechsels hat, insofern er nicht sofort selbst alle zum Protest gehörigen Papiere an den letzten oder einen der vorhergehenden Indossanten absendet, hievon innerhalb 2 Tagen nach Aufnahme des Protestes durch eingeschriebene Briefe dem betreffenden vorhergehenden Indossanten Anzeige zu machen.

Die Wechselbürgschaft muß jetzt auf dem Effekt selbst angebracht werden, ohne die Möglichkeit zu lassen, sie auf einem separaten Dokumente zu geben, wie das ehemals zu geschehen pflegte.

Die Klausel „ohne Kosten“, „ohne Protest“ wird als nicht bestehend betrachtet und ist also ungültig.

## Ausstellungen — Expositions

### Internationale Ausstellung in New-Orleans 1884.

Zur hundertjährigen Erinnerungsfeier an die Einführung der Baumwollkultur, die Verwendung der Baumwolle in der Industrie und an den Ursprung des Baumwollhandels in den Vereinigten Staaten Nordamerika's soll im Jahr 1884 in New-Orleans eine internationale Industrie-Ausstellung abgehalten werden. Die verschiedenen Baumwoll-Industrie-Gesellschaften, sowie auch die Regierung der Vereinigten Staaten, letztere gestützt auf einen Beschluß des Kongresses vom 10. Februar 1883, haben sich zum angegebenen Zwecke bereits geeinigt. Der Präsident der Union ist beauftragt, im Namen derselben die fremden Regierungen einzuladen, sich an der Ausstellung vertreten zu lassen. — Es wird bei diesem Anlaß Denjenigen, welche auszustellen gedenken, empfohlen, mit möglichster Beförderung sich einschreiben zu lassen, damit die Direktion in Stand gesetzt wird, wenigstens annähernd den für die Ausstellung benötigten Raum zu bestimmen.

Die *Eröffnung der Ausstellung ist auf den ersten Montag des Monats Dezember 1884 festgesetzt*; der Schluß derselben hat längstens am 31. Mai 1885 zu erfolgen. Die Ausstellung ist speziell für Baumwolle bestimmt, welche in allen möglichen Kultur- und Fabrikations-Stadien vor Augen geführt werden soll; Kunstwerke, sowie Produkte des Gewerbestandes, des Bodens und des Bergbaues werden ebenfalls zur Ausstellung zugelassen.

Die Ausstellung umfaßt folgende Gruppen: Landbau, Gartenbau, Fischzucht, Rohprodukte, Halbfabrikate und Bestandtheile, Textilindustrie, Confection und Zugehöriges, gewerbliche Künste, Nahrungsmittel, Erziehungs- und Bildungswesen, Kunstwerke, Metalle, Mineralien und Holz. Jede dieser Gruppen zerfällt in verschiedene Klassen.

Weder die amerikanischen noch die fremden Aussteller haben für den ihnen zugewiesenen Raum Platzmiete zu entrichten.

Wasser, Gas, Dampf, oder jede andere Triebkraft für Maschinen wird **unentgeltlich** zur Verfügung gestellt. Die notwendige Anzahl Pferdekräfte ist in der Anmeldung anzugeben.

### Exposition universelle à la Nouvelle-Orléans en 1884.

Pour célébrer l'anniversaire séculaire de l'introduction de la culture du coton, de l'emploi du coton dans l'industrie et de l'origine du commerce du coton aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord, une exposition industrielle universelle est projetée à la Nouvelle-Orléans pour 1884.

Les diverses sociétés cotonnières, ainsi que le gouvernement des Etats-Unis, ensuite d'un acte du Congrès, du 10 février 1883, pour ce dernier, s'unissent dans ce but. Le président des Etats-Unis est chargé d'inviter au nom de ce pays, les gouvernements étrangers à se faire représenter à l'exposition. Il est recommandé à cette occasion aux personnes qui désirent exposer de ne pas tarder à se faire inscrire, afin de permettre à la commission directrice de fixer, tout au moins approximativement, l'étendue de l'emplacement qu'il sera nécessaire de consacrer à l'exposition.

L'ouverture de l'exposition est fixée au *premier lundi de décembre 1884*; elle fermera ses portes au plus tard le 31 mai 1885. Elle est spécialement destinée au coton dans tous les états de culture et dans tous les degrés et toutes les conditions de fabrication; les oeuvres de l'art et les produits de l'industrie, du sol et des mines y seront également admis.

La classification des produits comprendra les groupes suivants: agriculture, horticulture, pisciculture, produits bruts et manufacturés, fournitures et accessoires, industrie textile, confections et accessoires, arts industriels, produits alimentaires, éducation et instruction, oeuvres d'arts, métaux, minéraux et bois. Chacun de ces groupes se subdivise en classes.

Ni les exposants américains, ni les exposants étrangers n'auront à payer de finance pour l'espace qui leur sera alloué.

L'eau, le gaz et la vapeur ou autre force motrice pour machines seront fournis **gratuitement**. La quantité nécessaire devra être indiquée sur la demande d'admission.

### Espagne. — Exposition à Madrid en 1885.

La société économique de Madrid a pris l'initiative d'une exposition spéciale qui s'ouvrira dans cette ville en mai 1885, pour fermer ses portes le 31 octobre de la même année.

Les nations étrangères sont admises à concourir dans la 2<sup>e</sup> section et dans les annexes (machines agricoles et relatives aux industries agricoles).

### Internationale Ausstellung von Maschinen und Apparaten für Pumpwerke in Cagliari.

Die Eröffnung dieser Ausstellung ist laut « *Journal officiel* » français définitiv auf den 4. November dieses Jahres anberaumt worden. (S. Handelsamtsblatt S. 186, 199, 252.)

### Concours international de machines et appareils hydrauliques élévateurs à Cagliari.

Le « *Journal officiel* » français contient la communication que la date de l'ouverture est définitivement fixée au 4 novembre. (V. Feuille off. suisse du commerce pages 186, 199, 252.)

## Auswärtige Zölle. — Douanes étrangères.

### France.

#### Régime applicable aux vins artificiels à l'entrée en France.

Circulaire de la Direction générale des Contributions indirectes, du 6 juillet 1883.

Le Comité consultatif des arts et manufactures a été récemment appelé à se prononcer sur le régime à appliquer à l'importation en France des boissons alcooliques désignées sous le nom de vins et obtenues par un procédé autre que celui de la fermentation du raisin frais.

S'appuyant sur ce qu'elles sont fabriquées au moyen d'une addition soit d'alcool, soit de sucre, qui, par la fermentation, se transforme lui-même en alcool, le Comité, dans sa séance du 2 mai 1883, a exprimé l'avis que ces boissons doivent être soumises, tant au point de vue du droit de douane qu'au point de vue des taxes intérieures, au régime de l'alcool.

Cet avis a été approuvé par le Ministre du commerce et par le Ministre des finances.

En conséquence, seront désormais frappés, à leur entrée en France, à raison de leur degré alcoolique, des droits de douane et des taxes intérieures propres à l'alcool, les produits désignés ci-après:

- 1° Les vins de composition à la fabrication desquels le raisin n'intervient pas ou n'intervient que pour une faible part;
- 2° Les vins de raisins secs;
- 3° Les vins étendus d'eau et remontés après coup par le vinage;
- 4° Les piquettes alcoolisées;
- 5° Les vins de marcs obtenus par l'addition d'eau sucrée sur les mares de vendanges.

En résumé, toutes les boissons importées sous le nom de vins, lorsqu'elles ne résultent pas de la fermentation du raisin frais et de l'entonnage, sans addition aucune, du produit de cette fermentation.

Il appartient à la Douane de déterminer la nature des liquides présentés à l'entrée en France. Après avoir assuré le paiement du droit d'importation, les agents de ce service ne donneront mainlevée des boissons que sur la représentation d'un titre de mouvement de la Régie (congé ou acquit-à-caution), constatant que les taxes intérieures ont été acquittées ou garanties d'après le régime appliqué par la Douane.

#### Impôts des produits à base d'alcool en France.

(Circulaire de la Direction générale des Douanes, du 20 juin 1883.)

Aux termes de la loi du 7 mai 1881 (n° 314 du tableau A), les produits dans la composition ou la fabrication desquels il entre de l'alcool acquittent, indépendamment du droit de douane qui les concerne, les taxes intérieures sur l'alcool employé et d'après les bases déterminées par le Comité consultatif des arts et manufactures.

Déjà les proportions d'alcool sur lesquelles cette perception doit être opérée ont été fixées en ce qui concerne le chloroforme, l'éther, le collodion et les savons transparents; dans sa séance du 31 janvier 1883, le Comité consultatif a examiné la question de savoir dans quelles conditions la taxe intérieure devrait être perçue sur le tannin, la caféine, la santonine et sur les alcaloïdes les plus usités.

Il a été réglé tout d'abord qu'il y avait lieu d'exonérer du paiement de la taxe dont il s'agit: 1° l'aldéhyde, qui, comme l'alcool amylique, est un produit secondaire de la rectification des alcools et ne se prépare plus par l'oxydation de l'alcool; 2° les bases et sels de quinine, dans la fabrication desquels les hydrocarbures ont remplacé l'alcool comme dissolvant; 3° la morphine et les autres dérivés de l'opium, pour le traitement desquels le méthylène a été substitué à l'alcool.

Quant aux produits qui ont été reconnus passibles de la taxe intérieure, il a été décidé qu'une distinction serait faite entre ceux dans lesquels l'alcool existe encore à l'état de mélange et ceux dont l'alcool a été éliminé, évaporé ou entièrement transformé. Les premiers continueront à être soumis à la taxe générale de consommation (156 fr. 25 cent. par hectolitre); les autres, c'est-à-dire ceux dans lesquels l'alcool n'existe plus, n'acquitteront que la taxe de dénaturation de 37 fr. 50 cent. par hectolitre, égale à celle qui est perçue sur l'alcool employé par les fabricants français pour la préparation des produits similaires.

1° Produits passibles du droit de consommation.

Eaux distillées alcooliques . . . . .	Droit proportionnel à la quantité d'alcool.
Parfumeries alcooliques . . . . .	Idem.
Vernis à l'alcool . . . . .	Idem.
Liqueurs et fruits à l'eau-de-vie . . . . .	Idem.
Alcoolats . . . . .	Idem.
Iodoforme . . . . .	Droit calculé à raison de 3 litres d'alcool par kilogramme d'iodoforme. (Avis du Comité consultatif du 25 octobre 1882.)

Et tous autres produits retenant l'alcool à l'état de mélange.

2° Produits passibles du droit de dénaturation.

Designation des produits.	Proportion d'alcool imposable.	Designation des produits.	Proportion d'alcool imposable.
Aconitine . . . . .	30' 00" p.kg.	Ethers composés (acétique, éoanantique) . . . . .	1' 25" p.kg.
Atropine . . . . .	25 00 "	Ether butyrique et toutes les essences de fruits . . . . .	1 00 "
Brucine . . . . .	25 00 "	Ethylate de soude (alcool sodé) . . . . .	1 50 "
Caféine . . . . .	15 00 "	Extraits alcooliques divers . . . . .	7 00 "
Chloral et hydrate de chloral . . . . .	1 22 "	Fulminate de mercure (*) . . . . .	7 20 "
Chloroforme . . . . .	2 00 "	Hyoscyamine cristallisée . . . . .	20 00 "
Cicutine, conine, conicine . . . . .	10 00 "	Jalapine . . . . .	6 00 "
Collodion (*) . . . . .	1 19 p. lit.	Nicotine . . . . .	5 00 "
Diastase . . . . .	10 00 p.kg.	Pelletierine . . . . .	10 00 "
Digitaline . . . . .	30 00 "	Pilocarpine et ses sels . . . . .	15 00 "
Elatérine . . . . .	10 00 "	Résine de scammonée blanche . . . . .	10 00 "
Emétine . . . . .	20 00 "	Résine de jalap blanche . . . . .	10 00 "
Ergotine de Bonjean . . . . .	5 00 "	Santonine . . . . .	20 00 "
Esérine (sulfate) . . . . .	20 00 "	Savons transparents . . . . .	0 30 "
Esérine cristallisée . . . . .	25 00 "	Strychnine . . . . .	5 00 "
Ether simple ou sulfurique . . . . .	2 00 "	Sulfonates . . . . .	2 00 "
Ether bromhydrique (bromure d'éthyle) . . . . .	1 00 "	Tannin . . . . .	2 00 "
Ether iodhydrique (iodure d'éthyle) . . . . .	1 00 "	Valérianates de quinine . . . . .	5 00 "
Ether nitrique . . . . .	2 00 "	Vanilline . . . . .	10 00 "
Ether chlorhydrique (*) . . . . .	2 50 "	Vératrine . . . . .	20 00 "
Ether chlorhydrique chloré (*) . . . . .	6 00 "	Vernis à l'éther . . . . .	2 00 p. kg. d'éther.

Verschiedenes — Divers

Handelsverhältnisse in Widdin (Bulgarien).

(Auszug aus einem Bericht des österreichischen Konsuls.)

.... Auch der Umstand, daß fast jedes Land und jeder Platz seine eigenthümlichen Handelsansuchen und lokalen Erfordernisse besitzt, denen sich der Fachmann leicht zu akkommodiren weiß, um danach seine Operationen zu leiten, die aber von den Uneingeweihten ignorirt oder oft mißverstanden werden, weist auf die Nothwendigkeit eigener stabiler Handelskommissionäre hin, indem nur diese in der Lage sein können, derartige Wahrnehmungen sofort den Kommittenten zu signalisiren.

So z. B. wünschen die hiesigen Kaufleute, daß Bestellungen ihnen franko bis zur Empfangstation geliefert werden sollen, und ziehen dergleichen Offerten, selbstverständlich mit Zurechnung der Fracht, solchen vor, die ihnen loco Triest, Hamburg oder Wien angeboten werden (wie dies unsere Exportfirmen zu thun pflegen). Ebenso ist den hiesigen Handelsleuten erwünscht, daß Zahlungen der Wechsel in Goldfranken und nicht in österreichischer Valuta, dann hier am Platze und nicht beim Aussteller oder einem auswärtigen Domiziliaten stattfinden sollen; ein Umstand, wodurch in der That vielen Verzögerungen und Mißlichkeiten vorgebeugt würde, wenn auch die österreichisch-ungarischen Firmen, ebenso wie deutsche und französische dies schon längst üben, sich hiezu verstehen wollten.

Käseereinerichtungen für Neu-Seeland.

Ein Korrespondent des « British Trade Journal » schreibt aus Ashburton unter'm 13. Juli, daß die Errichtung von mehreren neuen Käseereien auf der Kolonie bevorstehe und daß somit die Gelegenheit für europäische Maschinenfabrikanten günstig sei, um sich durch Aussendung von Prospekten und Prix-Courants Bestellungen auf Käsepreßmaschinen etc. zu verschaffen.

Matières d'or et d'argent en Allemagne.

(Extrait du rapport de la chambre de commerce de Hanau sur l'année 1882.)

Des articles fins et solides en bagues et en chaînes pour hommes n'étaient pas encore beaucoup demandés en 1882, tandis que la bijouterie

1) Si le collodion importé ne contient pas au moins de 12 à 15 grammes de pyroxiline par litre, ou s'il renferme plus de 50 centilitres d'alcool par litre, il doit être frappé du droit de consommation et non plus de la taxe réduite. La base de la perception reste fixée, même dans ce cas, à 1 litre 19 centil. d'alcool par litre de collodion.

2) La solution alcoolique d'éther chlorhydrique est passible du droit de consommation.

3) Le fulminate, remplaçant pour certains usages la poudre à tirer, est, comme la poudre elle-même, frappé de prohibition. Ce n'est donc qu'à l'égard des quantités dont le Département de la guerre autoriserait exceptionnellement l'importation que le service des contributions indirectes pourrait avoir à faire l'application de la surtaxe afférente à l'alcool employé à la fabrication.

pour dames a eu assez de faveur. La vente en Allemagne a été inégale en tant qu'elle était plus forte dans les localités où l'état prospère des affaires stimulait davantage le désir d'acheter du public; tandis que dans d'autres endroits le contraire a eu lieu, aggravé encore par la difficulté des paiements aux échéances.

Les transactions en général ont été lourdes et incertaines, malgré la grande activité des fabricants et marchands en gros, qui ont peu de motifs d'être satisfaits des résultats de l'année.

Dans la fabrication de l'argenterie les ouvriers ont par contre été constamment occupés.

Einfuhr in Varna.

Die Schweiz liefert einzelne Spezialitäten Baumwollgewebe, als Kopftücher (Testemele), Taschentücher (Demicocons) etc., wie auch Rothgarn. Gedruckte Cattune (Foulards) wurden in einer Quantität von 1000 Kisten aus der Schweiz bezogen, und zu einem durchschnittlichen Preis von 30 Cts. per Stück verkauft.

Seidenwaaren kommen hier als französische Manufakte auf den Markt; allerdings ist der Import nur unbedeutend.

(„Austria“.)

Situation de la Banque nationale de Belgique.

	20 septembre	27 septembre	20 septembre	27 septembre
	fr.	fr.	fr.	fr.
Encaisse métallique	93,526,535	91,980,032	Circulation	321,423,380
Portefeuille	275,341,009	276,355,158	Comptes courants	74,135,456
				72,882,212

Situation de la Banque d'Angleterre.

	20 septembre	27 septembre	20 septembre	27 septembre
	£	£	£	£
Encaisse métal.	24,218,585	24,353,909	Circulation de billets	25,365,320
Réserve	13,798,230	14,082,745	Dépôts publics	6,028,056
Effets et avances	21,354,583	21,137,618	Dépôts particuliers	25,086,523
Valeurs publiques	13,693,631	13,693,631		25,053,510

Situazione della Banca nazionale nel regno d'Italia.

	10 Settembre	20 Settembre	10 Settembre	20 Settembre
	L.	L.	L.	L.
Moneta metallica	187,412,552	189,612,369	Circolazione	443,615,283
Portafoglio	218,020,329	212,512,555	Conti correnti a vista	32,321,760
Fondi pubblici e titoli diversi	158,307,346	158,284,368	Conti correnti a scadenza	71,813,237
				71,475,656

Wochensituation der Deutschen Reichsbank.

	15. September	22. September	15. September	22. September
	Mark.	Mark.	Mark.	Mark.
Metallbestand	586,695,000	577,116,000	Notenumlauf	707,766,000
Wechsel	378,929,000	397,624,000	Täglich fällige Verbindlichkeiten	184,173,000
Effekten	12,716,000	12,725,000		185,399,000

Situation der Oesterreichisch-Ungarischen Bank.

	23. September	23. September	
	östr. fl.	östr. fl.	
Metallschatz.	198,249,059	Banknotenumlauf	349,422,190
Wechsel: auf das Inland	143,636,684	Sofort fällige Verbindlichkeiten	2,698,107
" auf das Ausland	3,682,268		
" Lombard	23,701,800		

Ausfuhr aus Spanien.

Exportations d'Espagne.

	Januar bis Ende Juli		Janvier jusqu'à fin juillet	
	1882	1883		
	(Tausende — Milliers)			
Kork — Pfropfen . . . . .	687,596	553,110	Liège en bouchons	
" Platten . . . . .	13,667	12,633	" en feuilles et bandes	
Spartogras, roh . . . . .	243,245	210,246	Sparte brut	
" verarbeitet . . . . .	5,884	3,954	" ouvré	
Mandeln . . . . .	11,413	13,490	Amandes	
Getrocknete Trauben . . . . .	35,748	37,618	Raisins secs	
Citronen . . . . .	3,314	3,967	Citrons	
	(Tausende — Milliers)			
Orangen . . . . .	hl	hl	Oranges	
Wein, gewöhnlicher . . . . .	4,024,252	4,491,519	Vins ordinaires	
" Xeres und dergleichen	170,558	167,627	" de Xérés et similaires	
" Liqueur . . . . .	85,252	93,954	" de liqueur	

\*) Die betreffenden Zahlen in der « Gaceta de Madrid » lassen auf einen Irrthum schließen.  
2) Une erreur paraît s'être glissée dans les chiffres respectifs publiés dans la « Gaceta de Madrid ».

Gesamt-Ausfuhr aus Italien

Exportations totales d'Italie

vom 1. Januar bis Ende August (janvier jusqu'à fin août)

	1882	1883	
	Stück — Têtes		
Ochsen und Stiere . . . . .	40,129	51,432	Beufs et taureaux.
Kühe . . . . .	9,457	18,650	Vaches.
Färsen und junge Stiere . . . . .	2,712	1,535	Bouvillons et taurillons.
Kälber . . . . .	14,284	18,178	Veaux.
Schafe . . . . .	128,406	158,193	Bétail de race ovine.
	q.		
Federvieh . . . . .	38,083	40,435	Volaille.
Hühnerer . . . . .	212,665	175,556	Oeufs de volaille.
Butter, frische . . . . .	21,057	18,244	Beurre frais.
Käse . . . . .	17,919	22,408	Fromages.
Olivenöl . . . . .	521,443	555,151	Huile d'olive.
Orangen und Citronen . . . . .	937,682	1,197,123	Oranges et citrons.
Feigen, getrocknete . . . . .	20,556	19,985	Figues séchées.
Trauben, getrocknete . . . . .	3,686	1,429	Raisins secs.
Ris . . . . .	503,820	480,730	Riz.
Weinstein und Weinhefe . . . . .	59,912	68,581	Tartre et lies de vin.
Cocons . . . . .	4,122	6,485	Cocons.
Rohseide . . . . .	24,133	25,829	Soie grège.
Seidenabfälle, rohe . . . . .	10,422	11,511	Déchets de soie écрус.
" gekämmt, gesponnen, gefärbt . . . . .	3,615	3,925	" " " peignés, filés, teints
	Hundert — Centaines		
Strohhitte . . . . .	40,079	19,957	Chapeaux de paille.
Wein in Flaschen . . . . .	13,204	12,678	Vins en bouteilles.
	hl		
" Gebinden . . . . .	681,685	1,703,771	" futailles.





## Amtliche Bekanntmachungen

### Titres volés.

Teneur de requête.

A monsieur le président et messieurs les membres du Tribunal civil de la République et Canton de Genève.

EXPOSE AVEC RESPECT:

Sieur **Emile Walker**, banquier, demeurant au Centralhof à Zurich, mais élisant domicile à Genève, aux fins des présentes, en l'étude de M<sup>rs</sup> L. & A. Cramer & G. Ador, avocats, 9, rue de Hollande, que, dans la nuit du 31 octobre au 1<sup>er</sup> novembre 1881, il a été à Zurich la victime d'un vol considérable de valeurs mobilières, parmi lesquelles se trouvaient entre autres six obligations 3 % de l'Etat de Genève, au capital nominal de cent francs chacune, portant les numéros 11697, 11709, 25068, 94665, 94666, 94667, avec feuilles de coupons au 1<sup>er</sup> avril 1882 et échéances subséquentes, ainsi que deux coupons de trois francs chacun, échus le 1<sup>er</sup> avril 1881, portant les numéros 1383 et 68641; que, par exploit enregistré de l'huissier Henri Martin en date du 3 janvier 1882, il a notifié ce vol à l'Etat de Genève, en lui faisant défense de payer soit la valeur soit les coupons des dites obligations; que cette défense a été renouvelée par exploit Pommier, huissier, du 12 octobre 1882, enregistré avec rectification concernant le numéro de l'obligation 25068; que malgré les recherches faites tant à Genève qu'à Zurich et la condamnation pénale intervenue à Zurich le 8 novembre 1882, contre les auteurs du vol, il n'a pas été possible de retrouver les titres volés; qu'il importe aujourd'hui à l'exposant de faire prononcer l'annulation des titres volés, ainsi que la consignation du montant des coupons, le tout en conformité des prescriptions des articles 846 à 858 du code fédéral des obligations.

A l'appui de la demande et pour établir la possession et la perte des titres dont s'agit, l'exposant produit: 1<sup>o</sup> Un extrait de ses livres délivré par le maire de la ville de Zurich, le 29 mars 1883, constatant que les titres et coupons ci-dessus décrits étaient en ses mains; 2<sup>o</sup> une déclaration officielle de la préfecture de police, en date du 3 avril 1883, constatant le vol commis dans la nuit du 31 octobre au 1<sup>er</sup> novembre 1881; 3<sup>o</sup> un extrait de l'acte d'accusation du procureur général de Zurich contre les auteurs du vol, délivré à Zurich le 3 avril 1883, avec la liste imprimée des titres volés; 4<sup>o</sup> une copie du jugement rendu le 8 novembre 1882 par le tribunal de Zurich contre les auteurs du vol; 5<sup>o</sup> une lettre de la direction de police de Genève, en date du 22 janvier 1882; 6<sup>o</sup> les originaux des exploits Martin et Pommier, huissiers, signifiés à l'Etat de Genève.

Dans ces circonstances, et sous offre d'appuyer ses déclarations par d'autres pièces ou par des dépositions de témoins, si le tribunal ne tenait pas les alléguations de l'exposant pour suffisamment dignes de foi, le sieur Walker conclut à ce qu'il vous plaise, monsieur le président et messieurs, ordonner les mesures prescrites par la loi pour faire prononcer l'annulation des titres volés; interdire à l'Etat de Genève de payer le montant des dits titres volés, sous peine de payer deux fois; lui ordonner de retenir le montant des coupons échus et à échoir jusqu'après l'expiration du délai de prescription; sous réserve, après les mesures de publicité ordonnées par le tribunal et l'expiration des délais par lui fixés, de prendre telles conclusions que de droit en délivrance de titres nouveaux avec feuilles de coupons, ou de paiement de leur valeur en cas d'échéance; quoi faisant ferez justice. Genève, le 27 avril 1883. Pour l'exposant: (signé) **Gustave Ador**, avocat. Le procureur général n'empêche. Au parquet, le 27 avril 1883. Pour le procureur général: (signé) **F. Racine**, substitut.

Sur cette requête, le tribunal a rendu l'ordonnance suivante:

Vu la requête ci-dessus et les pièces jointes; considérant qu'elles établissent suffisamment que l'exposant était en possession des titres au porteur et des coupons qui y sont énumérés, et que ces titres lui ont été dérobés et sont perdus; vu les articles 846 et suivants du code fédéral des obligations et les conclusions de M<sup>r</sup> le substitut de M<sup>r</sup> le procureur général:

Le tribunal

ordonne au détenteur inconnu des titres et coupons énumérés dans la dite requête, de les produire et les déposer au greffe du tribunal civil du canton de Genève, sis au palais de justice, place du Bourg de Four, à Genève, dans le délai de trois ans, à dater de la première publication qui va être ci-après prescrite, faute de quoi l'annulation de ces titres et coupons sera ordonnée.

Ordonne à l'exposant de publier la présente ordonnance et la requête sur laquelle elle a été rendue, trois fois, à huit semaines de distance, dans la Feuille officielle du commerce et dans la Feuille des avis officiels du canton. — Fait défense à l'Etat de Genève, débiteur de ces titres et coupons, d'en payer le montant, sous peine de payer deux fois. — Lui ordonne de déposer à la Caisse des Consignations le montant des coupons échus et à échoir. — Ordonne à l'exposant de signifier à l'Etat de Genève la présente ordonnance, ainsi que la requête sur laquelle elle a été rendue, pour être ensuite statué au fond, quand et comment il appartiendra.

Fait à Genève, en la chambre du conseil, le premier mai mil huit cent quatre-vingt-trois.

L'ordonnance ci-dessus a été signifiée à l'Etat de Genève, suivant exploit enregistré de l'huissier Jean-Marie Vachoux, du 9 mai 1883.

Pour extrait conforme:  
**Gustave Ador**, avocat,  
rue de Hollande, 9, à Genève.

### Aufforderung.

Der Sparkassaschein Nr. 17341 der Ersparnißkassa der Stadt St. Gallen, im Betrage von Fr. 180 und lautend auf den Namen der Frau Anna Roth-Kämoser, von Teufen, wird vermisst.

Gemäß Erkenntniß des Bezirksgerichtes von St. Gallen d. d. 24. September 1883 und in Anwendung der Art. 849 u. ff. des schweiz. Obligationenrechtes wird der gegenwärtig unbekannt Inhaber dieses Sparkassascheines aufgefordert, denselben innerhalb der gesetzlichen Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten öffentlichen Aufforderung an gerechnet, dem Präsidenten des Bezirksgerichtes von St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls dessen Amortisation ausgesprochen würde.

St. Gallen, den 24. September 1883.

Die Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

### Aufforderung.

Gemäß Erkenntniß des Bezirksgerichtes von St. Gallen vom 2. Oktober 1883 und Art. 849 u. ff. des schweizerischen Obligationenrechtes wird der gegenwärtig unbekannt Inhaber des verloren gegangenen Sparkassascheines der St. Gallischen Kantonalbank Nr. 29,128 lautend auf **Felix Schelling**, Sekundarlehrer von Altstätten, im Betrage von Fr. 200, aufgefordert, denselben in der gesetzlichen Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Präsidenten des Bezirksgerichtes von St. Gallen vorzuweisen, widrigenfalls dessen Amortisation ausgesprochen würde.

St. Gallen, den 2. Oktober 1883.

Die Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

### Publikation.

Auf das Gesuch der Bank in Wyl, betreffend Amortisation von 3 Coupons ihrer Inhaber Obligationen Nr. 259, 260, 261, verfallen am 4. Febr. 1883, jeder im Werthe von Fr. 225, ergeht an den unbekannt Inhaber fraglicher Papiere die gerichtliche Aufforderung, genannte Papiere binnen einer Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation ausgesprochen wird.

Wyl, 19. März 1883.

Die Bezirksgerichtskanzlei Wyl.

### Aufforderung.

Auf Ansuchen der Transportversicherungsgesellschaft «Schweiz» in Zürich, als Rechtsnachfolgerin der Bankfirma Schultheß Erben daselbst und gemäß Art. 849 u. ff. O. R. wird andurch der unbekannt Inhaber von drei Stück verloren gegangener 4%iger Obligationen des Kantons Bern von je Fr. 1000, Emission 1880, Nr. 33,121—33,123, sammt deren Zinscoupons und Talons pro 30. Juni 1881 und folgende aufgefordert, die genannten Titel binnen einer Frist von 3 Jahren, vom ersten Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, unter Androhung der Amortisation derselben im Unterlassungsfall.

Bern, den 21. September 1883.

Der Gerichtspräsident:

**Thormann.**

Der unbekannt Inhaber des abhanden gekommenen Wechsels, den die Firma Henggeler, Hämmerli und Comp. in Landquart (Schweiz) unterm 29. Juni 1883 im Betrage von Fr. 7000 an die Ordre der Herren Mandry und Dorn per Ende September 1883 auf die Bank in Winterthur gezogen und den die Letztere mit ihrem Accept versehen hat, wird anmit aufgefordert, binnen drei Monaten, vom Datum der ersten Bekanntmachung im Handelsamtsblatt an gerechnet, den betreffenden Wechsel in der hiesigen Bezirksgerichtskanzlei vorzulegen, bei Vermeidung der Amortisation desselben.

Winterthur, den 15. August 1883.

Im Namen des Bezirksgerichtes,  
Der Gerichtsschreiber:  
**Jb. Kronauer.**

### Anzeige und Aufforderung.

Der unterm 23. Mai 1849 konkursirte **Josef Lerch, Sohn**, Zeugschmied, von und in Altshofen, möchte den Konkurs aufheben lassen und hat zu diesem Zwecke für den größten Theil die Ausweise über Befriedigung seiner Kreditoren geleistet. Nachverzeichnete Ansprachen will Lerch ebenfalls befriedigt haben, allein vermisse demal die bezüglichen Akten.

Class. VIII.

	Fr. Rp.	Fr. Rp.
1) Fürsprech Schmid in Reiden pr. Imhof & Mugg in Basel . . . . .	104. —,	resto 72. 99
2) Fürsprech Schmid in Reiden pr. Charnelet & Senard in Lyon . . . . .	261. 60,	» 183. 61
3) Leonhard Paravicini in Basel . . . . .	299. 38,	» 210. 11
4) Jäggi, jünger, Aarburg . . . . .	36. —,	» 18. 24
5) Leodegar Muggli, Sursee . . . . .	3. 56,	» 2. 51
6) Gemeindeammann Pfyffer, Altshofen, abgetreten von Anton Erni, Roggliswil . . . . .	39. —,	» 27. 37
7) Brüder Stirnimann in Knutwil für Frau Häfiker in Dagmersellen . . . . .	27. 90,	» 19. 58
8) Vinzenz Stirnimann, Pfaffnau, für Zäzilia Meier . . . . .	56. 60,	» 39. 72

Laut Konkursakkommodement waren diese Restanzen in zehn Jahreszahlungen abzutragen.

Es werden demnach die obgenannten Kreditoren oder ihre Rechtsnachfolger aufgefordert, sich bis und mit dem 18. Weimmonat künftigt auf der Gerichtskanzlei Altshofen anzumelden und ihre Ansprüche geltend zu machen, ansonst Bezahlung angenommen und die Konkursaufhebung über benannten Lerch erfolgen würde.

Altshofen, den 28. September 1883.

Pr. Gerichtskanzlei,  
Der Gerichtsschreiber:  
**J. Erni.**



## Konkurssteigerung.

Im Gelstage über **Christian Halter & Sohn Josef**, Fabrikanten in Mellingen, findet die Versteigerung des Vermögens an folgenden Tagen statt:

I. Ueber die **Liegenschaften**: Bestehend in einem geräumigen gutgebauten 4stöckigen Wohnhaus, brandversichert für Fr. 26,800; Waaghäuschen, Scheune mit Remise und Schopfanbau, nebst Wein- und Obstpresse; circa zwei Hektaren Garten, Baumgarten und Ackerland beim Wohnhaus; ein 2stöckiges Fabrikgebäude von Stein, mit Wohnung, nebst den dazu gehörenden Maschinen und Einrichtungen und Wasserrad, versichert zu Fr. 20,550; dazu Wasserrecht mit konzessionirter Wasserkraft, Maschinenhaus mit Dampfkessel, ferner eine Scheune, Wohnhaus und circa 7 Hektaren Acker-, Matt- und Rebland; am **Mittwoch den 17. Oktober**, Nachmittags 1 Uhr, im Gasthof zum **Löwen** in Mellingen. Sodann **Donnerstag den 18. Oktober**, von 1 Uhr an, im nämlichen Gasthofe über: ein 3stöckiges Fabrikgebäude mit 2 Arbeitssälen, Luftheizung, Remise mit Anbau, brandversichert zu Fr. 22,150, hiezu ehaftes Wasserrecht; 1 große Scheune versichert zu Fr. 11,000; sodann Wohnhaus mit Mühle mit 2 Mahlgängen, Röhle, Wasserrad und Wasserrecht, versichert zu Fr. 10,500, sowie circa 8 Hektaren Acker-, Matt- und Rebland.

Alle Liegenschaften sind in und um die Stadt Mellingen bei der Eisenbahnstation gelegen.

II. Ueber die **Fahrhabe** an folgenden Tagen, je von Vormittags 10 Uhr an, in Mellingen:

**a. Freitag den 19. Oktober:**

**Viehstand, landwirthschaftliche Geräte und Vorräthe.**

Darunter namentlich: 2 schöne Pferde, 4 Kühe, 1 Rind, 2 Chaisen, 4 verschiedene aufgerüstete Wagen, 1 Pflug, 3 Eggen, circa 500 Centner Heu, circa 100 Centner Stroh, circa 50 Fuder Dünger etc. etc.

**b. Montag den 22. Oktober:**

**Maschinen und Mobilien der äusseren Fabrik.**

Darunter namentlich: 1 Spuhlmaschine, circa 100 verschiedene Flechtmaschinen, Spulräder, 1 Fraise, 1 Appreturmaschine, 1 Flammapparat, 1 hölzerne und 1 eiserne Siedestände, Haspel, 1 Walze etc. etc.

**c. Mittwoch den 24. Oktober:**

6 Coffirmaschinen und 24 Einsätze dazu, 2 Geflechtwalzen, 1 Partie Hanf und Hanfgeknüpfte, Roßhaarschnürli, Litzen, verschiedene Haargeflechte und Haargeknüpfte etc. etc.

**d. Donnerstag den 25. Oktober:**

**Das Hausmobilien.**

Darunter: 7 aufgerüstete Betten, Lingerie, mehrere Kommoden, Chiffonnières, Kästen, Tische, Stühle, Spiegel mit Goldrahmen, Tableaux, Vorhänge, 6 Polstersessel, 1 Fauteuil, 1 Sekretär, 3 Canapés, 1 Waschtisch mit Marmor, Nachttische und anderes Mobilien.

**e. Freitag den 26. Oktober:**

**Küche-, Haus- und Kellergeräthschaften.**

Darunter namentlich: Circa 45 Saum Faß, Trottsände, 1 Traubenmühle etc.

**f. Mittwoch den 31. Oktober:**

**Das Mobilien im alten Schützenhaus.**

Darunter namentlich: 4 Bündel- und 1 Geflechtwalze, Bündelschrauben und Bündelhaspel, 9 Petroleumkochapparate etc. etc. Kaufliebhaber von Nah und Fern werden höflichst eingeladen.

Baden, den 26. September 1883.

Der Geldstagsabgeordnete:

**Fr. X. Widmer.**

Der Geldstagsaktuar:

**A. Reisse, Gerichtsschreiber.**

(H-3339-Z)

## Jura-Bern-Luzern-Bahn.

Der im Bundesblatt Nr. 32 vom 16. Juni d. J. auf den 30. September 1883 gekündete Gütertarif zwischen Delle transit, Verrières transit und Genf transit, einerseits, und Schaffhausen, Singen loco und transit, Konstanz, Romanshorn transit, St. Margrethen transit und Buchs transit, andererseits, vom 1. Juli 1882, sammt Nachträgen, findet bis zum Erscheinen des neuen Tarifs noch fernerhin Anwendung.

Der Zeitpunkt der Einführung des neuen Tarifs wird s. Z. mit besonderer Publikation bekannt gemacht werden.

Bern, den 26. September 1883.

**Die Direktion.**

## Jura-Bern-Luzern-Bahn.

Mit dem 1. Oktober d. J. tritt ein VI. Nachtrag zum Gütertarif J. B. L.-S. O., Bulle-Romont und Simplonbahn vom 1. März 1878 in Kraft, enthaltend neue Taxen für den Verkehr zwischen den Stationen Emmenmatt bis Luzern inklusive, einerseits, und Landeron bis Concise, sowie Kerzers bis Corcelles longitud. inkl., andererseits.

Derselbe kann auf den genannten Stationen eingesehen werden.

Bern, den 28. September 1883.

**Die Direktion.**

**Spezialverkehr per Sammelwagen**  
für Sendungen aus der Schweiz  
nach **Deutschland, Russland, Holland, Belgien** und weiter  
**und umgekehrt**

mit prompter Lieferfrist und einer Frachtersparniß bis zu 40 % gegenüber den offiziellen Bahnfrachten.

Zur Ertheilung von Uebernahmen ist der Unterzeichnete gerne bereit.

Basel, den 15. September 1883.

**Carl de Joh. Preiswerk.**

## Spedition

**Charles Fischer, Basel, Genf, Chiasso, Luino.**

Taglicher Sammelladungsverkehr ab Basel nach

**Deutschland, Russland, England etc.**

Nach **Italien** via Chiasso und Luino

**und vice-versa.**

Uebernahmen und Auskunft ertheilt gerne

Basel, September 1883.

**Charles Fischer.**

## Avis.

MM. les porteurs d'obligations et autres créanciers de la

**Société générale suisse des Eaux et Forêts**

en liquidation, qui n'ont pas encore touché le dividende de la 3<sup>e</sup> répartition du 14 %, annoncée dans les journaux statutaires en août dernier, sont invités à présenter leurs titres au bureau de la direction de dite société à Fribourg (Suisse) avant le **15 octobre** courant, pour recevoir le paiement de ce dividende.

(H 666 F)

**La direction.**

## Publication.

Le soussigné déclare par la présente que

**M<sup>r</sup> F<sup>ois</sup> BORDEL,**

Monteur de boîtes par procédés mécaniques,

**25, Chantepoulet, Genève,**

possède seul et définitivement le droit de fabriquer le **nouveau modèle de miroir-médaille destiné à contrôler l'état des canons des armes à feu se chargeant par la culasse**, enregistré en faveur du soussigné à Berne, sous le n° 12, conformément à la convention franco-suisse du 23 février 1882.

Toute maison qui fabriquerait ou vendrait le dit **miroir-médaille** s'exposerait à être poursuivie en contrefaçon conformément à l'art. 14 de la dite convention.

Genève, le 2 octobre 1883.

P. P<sup>on</sup> de M<sup>r</sup> J. Feray de Lyon:

**E. Imcr-Schneider,**

Ingenieur-Conseil.

## Informations- und Inkasso-Bureaux

**J. A. TRITSCHLER in Basel**

gegründet 1869,

ältestes Institut dieser Art in der Schweiz und vortrefflich organisirt.

## Verkauf oder Vermietung.

Ein Fabrikgebäude mit Landkomplex und konstanter Wasserkraft von 40 Pferdekraften, in günstiger Lage an drei Bahnen, im Kt. Aargau.

Frankrite Offerten unter Chiffre H. L. Nr. 38 vermittelt die Expedition des « Schweizerischen Handelsamtsblattes ».

## Glarus.

Advokatur und Inkasso

**D. Legler**

(Hauptstraße).

Agence commerciale

**P.-E. JACOT**

Hôtel-de-Ville, Locle.

Agence spéciale de renseignements sur le canton de Neuchâtel. Commission. Contentieux. Recouvrements simples et juridiques.

Recouvrements et gérances

Procuration

**JULES RAPIN**

Agent d'affaires

(O 2762 L) 5, Rue de la Louve. 5

**LAUSANNE**

Représentation dans les faillites, liquidations, etc.

Renseignements commerciaux

Cautionnement déposé

NB. Le règlement au créancier a lieu immédiatement après la rentrée des fonds.



**Trauben**

5 Kilo brutto

Fr. 4. 85

franko

garantirt

**C. REY**

Sierre.

## Anzeige für Raucher.



Die Firma **Ormond & C<sup>ie</sup>** in Vevey, welche bisher an allen Ausstellungen, an welchen sie sich theilnahmte, mit Medaillen beehrt worden ist, findet sich veranlaßt, ihrer werthen und zahlreichen Kundschaft mitzutheilen, daß sie dieses Jahr in Zürich ausgestellt, aber auf die **Beurtheilung durch das Preisgericht verzichtet hat** und aus diesem Grunde, gemäß dem vom Präsidenten des Preisgerichts erlassenen Circular vom 29. März 1883, keinen Anspruch auf irgend welche Auszeichnung machen konnte. (O 2701 L)



Enregistrement de marques de fabrique au bureau fédéral.

**F. HOMBERG, graveur, BERNE.**

Gravure artistique et industrielle sur métaux et bois.

Dessins et clichés pour marques de fabrique.

**Spécialité: Poignons pour l'horlogerie.**